

Latest from the Observatory on Human Rights of Children



Y diweddaraf gan yr Arsyllfa ar Hawliau Dynol Plant

Welcome back!

Croeso'n ôl!

**This newsletter highlights recent work
by the Observatory on Human Rights
of Children**

The Observatory is a collaborative project with local, national and international partners, providing a forum for research, debate, education and knowledge exchange on human rights of children, and working for realisation of human rights through policy, practice, advocacy and law reform. We are based at the Hillary Rodham Clinton School of Law, Swansea University and partner with Bangor University.

**Mae'r cylchlythyr hwn yn amlygu'r
gwaith diweddar a wnaed gan yr
Arsyllfa ar Hawliau Dynol Plant**

Mae'r Arsyllfa'n brosiect ar y cyd â phartneriaid lleol, cenedlaethol a rhyngwladol, sy'n darparu fforwm ar gyfer ymchwil, trafod, addysg a chyfnewid gwybodaeth am hawliau dynol plant a phobl ifanc ac am weithio i gyflawni hawliau dynol drwy bolisi, ymarfer, eiriolaeth a diwygio'r gyfraith.

Gallwch ddod o hyd i ni yn Ysgol y Gyfraith Hillary Rodham Clinton, Prifysgol Abertawe ac mae gennym ni bartneriaeth â Phrifysgol Bangor.

We are thrilled to announce the next Observatory Annual Lecture will be given by the new Children's Commissioner for Wales – **Rocio Cifuentes**

We will announce the date and time very soon. The lecture will be online.

Mae'n bleser gennym gyhoeddi y cynhelir Darlith Flynyddol nesaf yr Arsyllfa gan Gomisiynydd Plant Newydd Cymru – **Rocio Cifuentes**

Byddwn yn cyhoeddi'r dyddiad a'r amser yn fuan iawn. Bydd y ddarlith ar-lein.



Latest from the Observatory on Human Rights of Children



Y diweddaraf gan yr Arsyllfa ar Hawliau Dynol Plant

Good News

The Observatory's affiliates have been working hard over the last few months and here are some of the highlights:

Newyddion Da

Mae aelodau cysylltiol yr Arsyllfa wedi bod yn gweithio'n galed dros y misoedd diwethaf a dyma rai o'r uchafbwyntiau:

Rights Frameworks and Their Benefit to Paediatric Research in Wales

Dr Rhian Croke and one of the Observatory's newest members, PhD researcher Rhian Thomas-Turner have recently published an article in the International Journal of Children's Rights titled: 'Utilising the International Human Rights Framework to Access the Benefits of Paediatric Research in the Covid Era: A Wales Case Study'

Fframweithiau Hawliau a'u Manteision i Ymchwil Bediatrig yng Nghymru

Yn ddiweddar, mae Dr Rhian Croke ac un o aelodau diweddaraf yr Arsyllfa, yr ymchwilydd PhD Rhian Thomas-Turner, wedi cyhoeddi erthygl yn yr International Journal of Children's Rights o'r enw: 'Utilising the International Human Rights Framework to Access the Benefits of Paediatric Research in the Covid Era: A Wales Case Study'

Study on the Impact of COVID-19 on Children Under Age 5

The study, carried out by Dr. Jacky Tyrie and colleagues, sought to identify any consensus amongst experts on the impact of COVID-19, and to identify strategies and support pre-school children.

Astudiaeth ar Effaith Covid-19 ar Blant Dan 5 Oed

Roedd yr astudiaeth, a gynhaliwyd gan Dr Jacky Tyrie a'i chydweithwyr, yn ceisio nodi unrhyw gonsensws ymysgarbenigwyr am effaith Covid-19, a nodi strategaethau a chymorth i blant cyn oed ysgol.

Latest from the Observatory on Human Rights of Children



Y diweddaraf gan yr Arsyllfa ar Hawliau Dynol Plant

Swansea Law Clinic Receives Children's Society Funding to Develop Online Referral System

Swansea Law Clinic has been awarded a grant of just under £40,000 by The Children's Society's Coordinated Community Support (CCS) Programme. The grant will allow Swansea Law Clinic to lead on a year-long pilot project to implement an online referral system for advice agencies in the Swansea area to use.

Clinig y Gyfraith Abertawe'n Derbynn Cyllid gan Gymdeithas y Plant i Ddatblygu System Atgyfeirio Ar-lein

Dyfarnwyd grant gwerth bron £40,000 i Clinig y Gyfraith Abertawe gan Raglen Cymorth Cymunedol Cydgysylltiedig (CCS) Cymdeithas y Plant. Bydd y grant yn galluogi Clinig y Gyfraith Abertawe i arwain prosiect peilot blwyddyn o hyd i weithredu system atgyfeirio ar-lein i asiantaethau cyngor yn ardal Abertawe ei defnyddio.



Children's Rights Welsh Language Podcast

The Coleg Cymraeg Cenedlaethol has provided Bangor University with sponsorship to develop a Welsh podcast series, 'Am Blant'. The podcasts will discuss subjects that affect children and young people in Wales today, in addition to discussions with children and young people themselves.

Podlediad Cymraeg ar Hawliau Plant

Mae'r Coleg Cymraeg Cenedlaethol wedi rhoi nawdd i Brifysgol Bangor i ddatblygu a chreu cyfres o bodlediadau Cymraeg, 'Am Blant'. Bydd y podlediadau hyn yn trafod pynciau sy'n effeithio ar blant a phobl ifanc yng Nghymru heddiw, yn ogystal a chlywed gan blant a phobl ifanc eu hunain.

Latest from the Observatory on Human Rights of Children



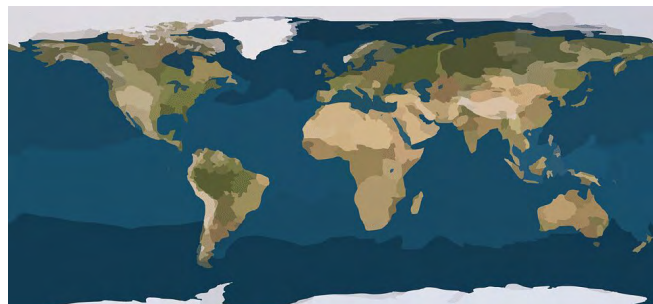
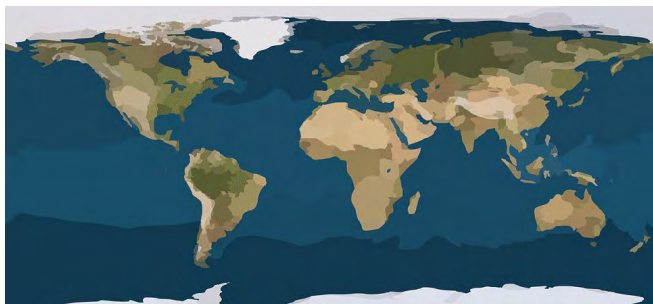
Y diweddaraf gan yr Arsyllfa ar Hawliau Dynol Plant

The Role of Treaty Development in Children's Rights

The International Pandemic Treaty aims to "enable countries around the world to strengthen national, regional and global capacities and resilience to future pandemics" but what does it mean for Children's Rights? Dr Rhian Croke and Professor Simon Hoffman discuss this issue in their most recent blog.

Rôl Datblygu Cytuniad ar Gyfer Hawliau Plant

Nod yr International Pandemic Treaty yw "galluogi gwledydd ledled y byd i gryfhau gallu a gwytnwch cenedlaethol, rhyngwladol a byd-eang tuag i wrthsefyll pandemig yn y dyfodol" ond beth mae hyn yn ei olygu ar gyfer Hawliau Plant? Mae Dr Rhian Croke a'r Athro Simon Hoffman yn trafod y pwnc hwn yn eu blog diweddaraf.



Children's Legal Centre (CLC) Wales Receives Two Additional Years of Funding from the Esmée Fairbairn Foundation

The next phase of development of the CLC Wales will be supported by this additional funding will focus on strengthening our work on providing rights-based resources, policy advocacy and supporting strategic litigation and will begin in April 2022.

Canolfan Gyfreithiol Plant Cymru'n Derbyn Dwy Flynedd Ychwanegol o Gyllid gan Sefydliad Esmée Fairbairn

Bydd cam datblygu nesaf y Ganolfan yn cael ei gefnogi gan y cyllid ychwanegol hwn a bydd yn canolbwyntio ar gryfhau ein gwaith ar ddarparu adnoddau'n seiliedig ar hawliau, eirioli polisi a chefnogi cyfreitha strategol a bydd yn dechrau ym mis Ebrill 2022

Latest from the Observatory on Human Rights of Children



Y diweddaraf gan yr Arsyllfa ar Hawliau Dynol Plant

Find out more about our affiliates by clicking their names or going to [Our People page](#).

Gallwch ddysgu rhagor am ein haelodau cysylltiol gwyh drwy glicio ar eu henwau neu drwy fynd i'r [dudalen Ein Pobl](#).

Want to Read More About Childrens Rights?

The Observatory now has a [blog section](#) on the CLC Wales website which pulls together contributions on law and policy relevant to children and young people in Wales.

If you want to sign up to receive this Newsletter on a quarterly basis you can do so [here](#).

Am Ddarllen Rhagor am Hawliau Plant?

Bellach mae gan yr Arsyllfa [blog](#) ar [wefan](#) Canolfan Gyfreithiol Plant Cymru sy'n dod â chyfraniadau ynghyd am faterion cyfreithiol a pholisi sy'n berthnasol i blant a phobl ifanc yng Nghymru.

Os hoffech chi gofrestru i dderbyn y Cylchlythyr hwn yn chwarterol, gallwch wneud hynny [yma](#).
